

Europeiska unionens officiella tidning

C 39



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

sextiofjärde årgången

4 februari 2021

Innehållsförteckning

II Meddelanden

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2021/C 39/01	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.10040 — M Group Services/Skanska Infrastructure Services) ⁽¹⁾	1
--------------	---	---

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2021/C 39/02	Eurons växelkurs — 3 februari 2021	2
--------------	--	---

UPPLYSNINGAR OM EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

Eftas ständiga kommitté

2021/C 39/03	Farliga ämnen – Förteckning över tillståndsbeslut fattade av Eftastaterna i EES i enlighet med artikel 64.8 i förordning (EG) nr 1907/2006 (Reach) under första halvåret 2020 – Underkommitté I – fri rörlighet för varor – För gemensamma EES-kommitténs kännedom	3
2021/C 39/04	Läkemedel – Förteckningar över godkännanden för försäljning som beviljats av Eftastaterna i EES under första halvåret 2020 – Underkommitté I – Fri rörlighet för varor – För gemensamma EES-kommitténs kännedom	6

SV

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

ADMINISTRATIVA FÖRFARANDEN

Europeiska kommissionen

2021/C 39/05	Meddelande om allmänt uttagningsprov	19
--------------	--	----

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

Efta-domstolen

2021/C 39/06	Begäran om ett rådgivande yttrande från Eftadomstolen från Fürstlicher Oberster Gerichtshof i målet Liti-Link AG mot LGT Bank AG (Mål E-14/20)	20
--------------	--	----

FÖRFARANDEN FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

Europeiska kommissionen

2021/C 39/07	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.10067 — ElringKlinger/Plastic Omnium New Energies/EKPO Fuel Cell Technologies/ElringKlinger Fuelcell Systems Austria) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ⁽¹⁾	21
2021/C 39/08	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.10125 — GBL/Canyon) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ⁽¹⁾	23
2021/C 39/09	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.10128 — Stirling Square Capital Partners/TA Associates/Glenigan) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ⁽¹⁾	24

ÖVRIGA AKTER

Europeiska kommissionen

2021/C 39/10	Offentliggörande av en ansökan om registrering av ett namn i enlighet med artikel 50.2 a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel	26
2021/C 39/11	Offentliggörande av det ändrade sammanfattande dokumentet efter godkännande av en mindre ändring i enlighet med artikel 53.2 andra stycket i förordning (EU) nr 1151/2012	30

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

II

*(Meddelanden)*MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration
(Ärende M.10040 — M Group Services/Skanska Infrastructure Services)**(Text av betydelse för EES)**

(2021/C 39/01)

Kommissionen beslutade den 27 januari 2021 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32021M10040. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾

3 februari 2021

(2021/C 39/02)

1 euro =

Valuta			Kurs		
USD	US-dollar	1,2017	CAD	kanadensisk dollar	1,5373
JPY	japansk yen	126,25	HKD	Hongkongdollar	9,3150
DKK	dansk krona	7,4375	NZD	nyzeeländsk dollar	1,6695
GBP	pund sterling	0,88145	SGD	singaporiensk dollar	1,6021
SEK	svensk krona	10,1303	KRW	sydkoreansk won	1 341,03
CHF	schweizisk franc	1,0804	ZAR	sydafrikansk rand	17,9412
ISK	isländsk krona	156,10	CNY	kinesisk yuan renminbi	7,7623
NOK	norsk krona	10,3540	HRK	kroatisk kuna	7,5693
BGN	bulgarisk lev	1,9558	IDR	indonesisk rupiah	16 852,88
CZK	tjeckisk koruna	25,925	MYR	malaysisk ringgit	4,8681
HUF	ungersk forint	355,51	PHP	filippinsk peso	57,721
PLN	polsk zloty	4,4917	RUB	rysk rubel	91,2217
RON	rumänsk leu	4,8734	THB	thailändsk baht	36,111
TRY	turkisk lira	8,6136	BRL	brasiliansk real	6,4256
AUD	australisk dollar	1,5781	MXN	mexikansk peso	24,2190
			INR	indisk rupie	87,6185

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

UPPLYSNINGAR OM EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

EFTAS STÄNDIGA KOMMITTÉ

Farliga ämnen – Förteckning över tillståndsbeslut fattade av Eftastaterna i EES i enlighet med artikel 64.8 i förordning (EG) nr 1907/2006 (Reach) under första halvåret 2020

(2021/C 39/03)

Underkommitté I – fri rörlighet för varor**För gemensamma EES-kommitténs kännedom**

Med hänvisning till gemensamma EES-kommitténs beslut nr 25/2008 av den 14 mars 2008 uppmanas gemensamma EES-kommittén att vid mötet den 25 september 2020 notera följande förteckning över tillståndsbeslut fattade på grundval av artikel 64.8 i förordning (EG) nr 1907/2006 (Reach) mellan den 1 januari och den 30 juni 2020.

BILAGA

Förteckning över tillståndsbeslut

Följande tillståndsbeslut har fattats av Eftastaterna i EES i enlighet med artikel 64.8 i förordning (EG) nr 1907/2006 (Reach) mellan den 1 januari och den 30 juni 2020:

Ämnesnamn	Kommissionens beslut i enlighet med artikel 64.8 i förordning (EG) nr 1907/2006	Land	Datum för beslutet
Kromtrioxid	C(2020) 1655 final	Island	8.5.2020
Kromtrioxid	C(2020) 1655 final	Liechtenstein	7.5.2020
Kromtrioxid	C(2020) 1655 final	Norge	28.4.2020
Kromtrioxid	C(2020) 1656 final	Island	8.5.2020
Kromtrioxid	C(2020) 1656 final	Liechtenstein	16.4.2020
Kromtrioxid	C(2020) 1656 final	Norge	16.4.2020
Kromtrioxid	C(2020) 7 final	Island	23.1.2020
Kromtrioxid	C(2020) 7 final	Liechtenstein	30.1.2020
Kromtrioxid	C(2020) 7 final	Norge	6.2.2020
Krom(III)kromat	C(2020) 2056 final	Island	8.5.2020
Krom(III)kromat	C(2020) 2056 final	Liechtenstein	27.4.2020
Krom(III)kromat	C(2020) 2056 final	Norge	28.4.2020
Krom(III)kromat	C(2020) 2090 final	Island	8.5.2020
Krom(III)kromat	C(2020) 2090 final	Liechtenstein	7.5.2020
Krom(III)kromat	C(2020) 2090 final	Norge	28.4.2020
Zinkkromat(VI)hydroxid	C(2020) 1841 final	Island	8.5.2020
Zinkkromat(VI)hydroxid	C(2020) 1841 final	Liechtenstein	27.4.2020
Zinkkromat(VI)hydroxid	C(2020) 1841 final	Norge	16.4.2020
Kaliumdikromat	C(2020) 2073 final	Island	8.5.2020
Kaliumdikromat	C(2020) 2073 final	Liechtenstein	27.4.2020
Kaliumdikromat	C(2020) 2073 final	Norge	28.4.2020
Kaliumdikromat	C(2020) 2085 final	Island	8.5.2020
Kaliumdikromat	C(2020) 2085 final	Liechtenstein	7.5.2020
Kaliumdikromat	C(2020) 2085 final	Norge	28.4.2020
Kaliumbis(zinkkromat)hydroxid	C(2020) 2089 final	Island	8.5.2020
Kaliumbis(zinkkromat)hydroxid	C(2020) 2089 final	Liechtenstein	7.5.2020
Kaliumbis(zinkkromat)hydroxid	C(2020) 2089 final	Norge	28.4.2020

Ämnesnamn	Kommissionens beslut i enlighet med artikel 64.8 i förordning (EG) nr 1907/2006	Land	Datum för beslutet
Natriumdikromat	C(2020) 2084 final	Island	8.5.2020
Natriumdikromat	C(2020) 2084 final	Liechtenstein	7.5.2020
Natriumdikromat	C(2020) 2084 final	Norge	28.4.2020
Natriumdikromat	C(2020) 2088 final	Island	8.5.2020
Natriumdikromat	C(2020) 2088 final	Liechtenstein	7.5.2020
Natriumdikromat	C(2020) 2088 final	Norge	28.4.2020
Strontiumkromat	C(2020) 2076 final	Island	8.5.2020
Strontiumkromat	C(2020) 2076 final	Liechtenstein	7.5.2020
Strontiumkromat	C(2020) 2076 final	Norge	28.4.2020

**Läkemedel – Förteckningar över godkännanden för försäljning som beviljats av Eftastaterna i EES
under första halvåret 2020**

(2021/C 39/04)

Underkommitté I – Fri rörlighet för varor

För gemensamma EES-kommitténs kännedom

Med hänvisning till gemensamma EES-kommitténs beslut nr 74/1999 av den 28 maj 1999 uppmanas gemensamma EES-kommittén att vid mötet den 25 september 2020 notera följande förteckningar över godkännanden för försäljning av läkemedel mellan den 1 januari och den 30 juni 2020:

Bilaga I Förteckning över nya godkännanden för försäljning

Bilaga II Förteckning över förnyade godkännanden för försäljning

Bilaga III Förteckning över förlängda godkännanden för försäljning

Bilaga IV Förteckning över tillbakadragna godkännanden för försäljning

Bilaga V Förteckning över tillfälligt återkallade godkännanden för försäljning

—

BILAGA I

Förteckning över nya godkännanden för försäljning

Följande godkännanden för försäljning har beviljats i Eftastaterna i EES mellan den 1 januari och den 30 juni 2020:

EU-nummer	Produkt	Land	Datum för godkännande
EU/1/19/1415	Amsparity	Island	19.2.2020
EU/1/19/1415	Amsparity	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/19/1415	Amsparity	Norge	20.2.2020
EU/1/20/1427	Arsenic trioxide Mylan	Island	20.4.2020
EU/1/20/1427	Arsenic trioxide Mylan	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/20/1427	Arsenic trioxide Mylan	Norge	14.4.2020
EU/2/19/249	Aservo EquiHaler	Island	18.2.2020
EU/2/19/249	Aservo EquiHaler	Liechtenstein	29.2.2020
EU/2/19/249	Aservo EquiHaler	Norge	5.3.2020
EU/1/20/1439	Aectura Breezhaler	Island	23.6.2020
EU/1/20/1439	Aectura Breezhaler	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/20/1439	Aectura Breezhaler	Norge	8.6.2020
EU/1/19/1413	Azacitidine Accord	Island	19.2.2020
EU/1/19/1413	Azacitidine Accord	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/19/1413	Azacitidine Accord	Norge	21.2.2020
EU/1/19/1416	Azacitidine Betapharm	Island	16.4.2020
EU/1/19/1416	Azacitidine Betapharm	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/19/1416	Azacitidine Betapharm	Norge	31.3.2020
EU/1/20/1426	Azacitidine Mylan	Island	17.4.2020
EU/1/20/1426	Azacitidine Mylan	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/20/1426	Azacitidine Mylan	Norge	2.4.2020
EU/1/19/1406	Baqsimi	Norge	13.1.2020
EU/1/20/1441	Bemrist Breezhaler	Island	22.6.2020
EU/1/20/1441	Bemrist Breezhaler	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/20/1441	Bemrist Breezhaler	Norge	8.6.2020
EU/1/19/1417	Beovu	Island	18.2.2020
EU/1/19/1417	Beovu	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/19/1417	Beovu	Norge	19.2.2020
EU/1/19/1403	Budesonide/Formoterol Teva Pharma B.V.	Island	22.5.2020
EU/1/19/1403	Budesonide/Formoterol Teva Pharma B.V.	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/19/1403	Budesonide/Formoterol Teva Pharma B.V.	Norge	14.4.2020

EU/1/19/1409	Cegfila	Island	9.1.2020
EU/1/20/1429	Cinacalcet Accordpharma	Island	21.4.2020
EU/1/20/1429	Cinacalcet Accordpharma	Norge	14.4.2020
EU/1/19/1395	Clopidogrel/Acetylsalicylic acid Mylan	Island	20.1.2020
EU/1/19/1395	Clopidogrel/Acetylsalicylic acid Mylan	Norge	7.2.2020
EU/1/20/1451	Daurismo	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/19/1412	Deferasirox Accord	Island	15.1.2020
EU/1/19/1412	Deferasirox Accord	Norge	22.1.2020
EU/1/19/1418	Dexmedetomidin Accord	Island	18.2.2020
EU/1/19/1418	Dexmedetomidin Accord	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/19/1418	Dexmedetomidin Accord	Norge	19.2.2020
EU/1/19/1411	Evenity	Norge	3.1.2020
EU/1/20/1434	Fetcroja	Island	19.5.2020
EU/1/20/1434	Fetcroja	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/20/1434	Fetcroja	Norge	8.5.2020
EU/1/20/1450	Fingolimod Accord	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/20/1433	Fluad Tetra	Island	16.6.2020
EU/1/20/1433	Fluad Tetra	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/20/1433	Fluad Tetra	Norge	2.6.2020
EU/1/20/1428	Givlaari	Island	20.3.2020
EU/1/20/1428	Givlaari	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/20/1428	Givlaari	Norge	6.3.2020
EU/2/19/245	Gumbohatch	Norge	29.6.2020
EU/1/20/1447	Insulin aspart Sanofi	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/19/1407	Isturisa	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/19/1407	Isturisa	Island	16.1.2020
EU/1/19/1407	Isturisa	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/19/1407	Isturisa	Norge	3.2.2020
EU/1/20/1422	Liumjev	Island	17.4.2020
EU/1/20/1422	Liumjev	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/20/1422	Liumjev	Norge	31.3.2020
EU/2/20/253	Lydaxx	Island	2.6.2020
EU/2/20/253	Lydaxx	Norge	9.6.2020
EU/1/19/1414	Mayzent	Island	21.2.2020
EU/1/19/1414	Mayzent	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/19/1414	Mayzent	Norge	27.1.2020
EU/1/20/1436	Nepexto	Island	16.6.2020

EU/1/20/1436	Nepexto	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/20/1436	Nepexto	Norge	9.6.2020
EU/2/19/246	Neptra	Norge	6.1.2020
EU/1/20/1425	Nilemdo	Island	20.4.2020
EU/1/20/1425	Nilemdo	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/20/1425	Nilemdo	Norge	15.4.2020
EU/1/20/1432	Nubeqa	Island	17.4.2020
EU/1/20/1432	Nubeqa	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/20/1432	Nubeqa	Norge	1.4.2020
EU/1/20/1424	Nustendi	Island	17.4.2020
EU/1/20/1424	Nustendi	Norge	3.4.2020
EU/1/20/1453	Paliperidone Janssen-Cilag International	Island	26.6.2020
EU/1/20/1453	Paliperidone Janssen-Cilag International	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/20/1453	Paliperidone Janssen-Cilag International	Norge	29.6.2020
EU/1/19/1409	Pegfilgrastim Mundipharma	Norge	9.1.2020
EU/1/19/1388	Polivy	Island	24.1.2020
EU/1/19/1388	Polivy	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/19/1388	Polivy	Norge	27.1.2020
EU/1/19/1393	Quofenix	Norge	9.1.2020
EU/1/20/1452	Reblozyl	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/19/1420	Recarbrio	Island	18.2.2020
EU/1/19/1420	Recarbrio	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/19/1420	Recarbrio	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/19/1420	Recarbrio	Norge	19.2.2020
EU/1/19/1420	Recarbrio	Norge	23.4.2020
EU/1/20/1430	Rybelsus	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/19/1404	Rinvoq	Norge	3.1.2020
EU/1/20/1431	Ruxience	Island	20.4.2020
EU/1/20/1431	Ruxience	Norge	14.4.2020
EU/1/20/1430	Rybelsus	Island	22.4.2020
EU/1/20/1430	Rybelsus	Norge	14.4.2020
EU/1/20/1435	Sarclisa	Island	23.6.2020
EU/1/20/1435	Sarclisa	Norge	12.6.2020
EU/1/19/1387	Senstend	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/19/1410	Spravato	Island	3.1.2020
EU/1/19/1410	Spravato	Norge	15.1.2020
EU/1/19/1421	Staquis	Island	20.4.2020

EU/1/19/1421	Staquis	Norge	3.4.2020
EU/2/19/248	Stelfonta	Island	20.2.2020
EU/2/19/248	Stelfonta	Liechtenstein	29.2.2020
EU/2/19/248	Stelfonta	Norge	30.1.2020
EU/1/19/1408	Sunosi	Island	24.1.2020
EU/1/19/1408	Sunosi	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/19/1408	Sunosi	Norge	27.1.2020
EU/1/19/1405	Tavlesse	Island	15.1.2020
EU/1/19/1405	Tavlesse	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/19/1405	Tavlesse	Norge	7.2.2020
EU/1/19/1394	Tigecycline Accord	Island	29.4.2020
EU/1/19/1394	Tigecycline Accord	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/19/1394	Tigecycline Accord	Norge	17.4.2020
EU/1/19/1419	Trepulmix	Island	21.4.2020
EU/1/19/1419	Trepulmix	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/19/1419	Trepulmix	Norge	14.4.2020
EU/2/20/251	Tulaven	Island	29.4.2020
EU/2/20/251	Tulaven	Liechtenstein	30.4.2020
EU/2/20/251	Tulaven	Norge	29.4.2020
EU/2/20/252	TULISSIN	Island	19.5.2020
EU/1/18/1309	Ulipristal Acetate Gedeon Richter	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/20/1423	Vaxchora	Island	21.4.2020
EU/1/20/1423	Vaxchora	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/20/1423	Vaxchora	Norge	17.4.2020
EU/2/20/250	Vectormune FP ILT + AE	Island	29.4.2020
EU/2/20/250	Vectormune FP ILT + AE	Liechtenstein	30.4.2020
EU/2/20/250	Vectormune FP ILT + AE	Norge	29.4.2020
EU/1/19/1399	Xospata	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/20/1442	Zeposia	Island	22.6.2020
EU/1/20/1442	Zeposia	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/20/1442	Zeposia	Norge	15.6.2020
EU/1/20/1443	Zolgensma	Island	20.5.2020
EU/1/20/1443	Zolgensma	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/20/1443	Zolgensma	Norge	20.5.2020

BILAGA II

Förteckning över förnyade godkännanden för försäljning

Följande godkännanden för försäljning har förnyats i Eftastaterna i EES mellan den 1 januari och den 30 juni 2020:

EU-nummer	Produkt	Land	Datum för godkännande
EU/1/15/1001	Akynzeo	Island	15.1.2020
EU/1/15/1001	Akynzeo	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/15/1001	Akynzeo	Norge	22.1.2020
EU/1/15/1005	Aripiprazole Mylan Pharma	Island	13.3.2020
EU/1/15/1005	Aripiprazole Mylan Pharma	Norge	10.3.2020
EU/1/15/1029	Aripiprazole Sandoz	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/15/1009	Aripiprazole Zentiva	Island	22.6.2020
EU/1/15/1009	Aripiprazole Zentiva	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/15/1009	Aripiprazole Zentiva	Norge	18.6.2020
EU/1/15/1019	Bortezomib Accord	Island	20.5.2020
EU/1/15/1019	Bortezomib Accord	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/15/1019	Bortezomib Accord	Norge	15.5.2020
EU/1/13/818	Bosulif	Island	27.2.2020
EU/1/13/818	Bosulif	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/13/818	Bosulif	Norge	25.2.2020
EU/1/10/645	Brinavess	Island	22.6.2020
EU/1/10/645	Brinavess	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/10/645	Brinavess	Norge	8.6.2020
EU/2/15/183	Canigen L4	Liechtenstein	30.4.2020
EU/2/15/183	Canigen L4	Norge	28.4.2020
EU/1/11/749	Caprelsa	Island	21.1.2020
EU/1/11/749	Caprelsa	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/11/749	Caprelsa	Norge	23.1.2020
EU/1/14/974	Cerdelga	Norge	3.1.2020
EU/2/14/180	Coliprotec F4	Island	24.1.2020
EU/2/14/180	Coliprotec F4	Liechtenstein	29.2.2020
EU/2/14/180	Coliprotec F4	Norge	12.2.2020
EU/1/13/890	Cometriq	Island	20.3.2020
EU/1/13/890	Cometriq	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/13/890	Cometriq	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/13/890	Cometriq	Norge	10.3.2020

EU/1/15/1048	Cotellic	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/17/1262	Crysvita	Norge	20.1.2020
EU/1/10/636	Daxas	Island	2.6.2020
EU/1/10/636	Daxas	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/10/636	Daxas	Norge	3.6.2020
EU/1/13/875	Deltyba	Island	19.5.2020
EU/1/13/875	Deltyba	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/13/875	Deltyba	Norge	30.4.2020
EU/1/15/1010	Duloxetine Mylan	Island	27.2.2020
EU/1/15/1010	Duloxetine Mylan	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/15/1010	Duloxetine Mylan	Norge	24.2.2020
EU/1/15/1025	Evotaz	Norge	8.4.2020
EU/1/15/1058	Entresto	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/15/1023	Farydak	Island	22.5.2020
EU/1/15/1023	Farydak	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/15/1023	Farydak	Norge	7.5.2020
EU/1/15/1007	Gardasil 9	Island	23.1.2020
EU/1/15/1007	Gardasil 9	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/15/1007	Gardasil 9	Norge	23.1.2020
EU/1/14/987	Holoclar	Island	13.3.2020
EU/1/14/987	Holoclar	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/14/987	Holoclar	Norge	16.3.2020
EU/1/15/990	Ikervis	Island	13.3.2020
EU/2/15/182	Innovax-ILT	Island	30.4.2020
EU/2/15/182	Innovax-ILT	Liechtenstein	30.4.2020
EU/2/15/182	Innovax-ILT	Norge	5.5.2020
EU/1/15/1041	Ivabradine Anpharm	Norge	2.6.2020
EU/1/15/1040	Intuniv	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/15/1000	Jinarc	Island	22.5.2020
EU/1/15/1000	Jinarc	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/15/1000	Jinarc	Norge	14.4.2020
EU/1/15/1033	Kanuma	Island	22.5.2020
EU/1/15/1033	Kanuma	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/15/1033	Kanuma	Norge	23.4.2020
EU/1/15/994	Kengrexal	Norge	13.1.2020
EU/1/15/1024	Keytruda	Island	16.4.2020
EU/1/15/1024	Keytruda	Norge	2.4.2020

EU/1/15/1060	Kyprolis	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/15/1002	Lenvima	Island	3.6.2020
EU/1/15/1002	Lenvima	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/15/1002	Lenvima	Norge	2.6.2020
EU/1/19/1376	Libtayo	Island	2.6.2020
EU/1/19/1376	Libtayo	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/19/1376	Libtayo	Norge	2.6.2020
EU/1/15/993	Lixiana	Island	13.3.2020
EU/1/15/993	Lixiana	Norge	10.3.2020
EU/1/19/1355	Lorviqua	Island	19.5.2020
EU/1/19/1355	Lorviqua	Norge	16.4.2020
EU/1/15/1013	Lumark	Island	19.5.2020
EU/1/15/1013	Lumark	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/15/1013	Lumark	Norge	5.5.2020
EU/1/14/988	Mysimba	Island	23.1.2020
EU/1/14/988	Mysimba	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/14/988	Mysimba	Norge	23.1.2020
EU/1/15/1078	Natpar	Island	24.6.2020
EU/1/15/1078	Natpar	Liechtenstein	30.4.2020
EU/2/15/186	Novaquin	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/16/1139	Ocaliva	Island	20.5.2020
EU/1/16/1139	Ocaliva	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/16/1139	Ocaliva	Norge	12.5.2020
EU/1/15/1030	Odomzo	Island	16.6.2020
EU/1/15/1030	Odomzo	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/15/1030	Odomzo	Norge	3.6.2020
EU/1/18/1345	Ondexxya	Island	25.5.2020
EU/1/18/1345	Ondexxya	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/15/1014	Opdivo	Island	19.5.2020
EU/1/15/1014	Opdivo	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/15/1014	Opdivo	Norge	8.5.2020
EU/1/15/989	Orbactiv	Island	21.1.2020
EU/1/15/989	Orbactiv	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/15/989	Orbactiv	Norge	22.1.2020
EU/1/16/1089	Pandemiskt influensavaccin H5N1 AstraZeneca	Island	20.3.2020
EU/1/16/1089	Pandemiskt influensavaccin H5N1 AstraZeneca	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/16/1089	Pandemiskt influensavaccin H5N1 AstraZeneca	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/16/1089	Pandemiskt influensavaccin H5N1 AstraZeneca	Norge	24.3.2020
EU/1/15/1034	Pemetrexed Lilly	Island	22.6.2020

EU/1/15/1034	Pemetrexed Lilly	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/15/1034	Pemetrexed Lilly	Norge	15.6.2020
EU/2/15/187	Porcilis PCV ID	Island	22.6.2020
EU/2/15/187	Porcilis PCV ID	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/15/1031	Praluent	Island	23.6.2020
EU/1/15/1031	Praluent	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/15/1031	Praluent	Norge	18.6.2020
EU/1/15/997	Pregabalin Mylan	Island	16.4.2020
EU/1/15/997	Pregabalin Mylan	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/15/997	Pregabalin Mylan	Norge	16.4.2020
EU/1/15/998	Pregabalin Mylan Pharma	Island	22.5.2020
EU/1/15/998	Pregabalin Mylan Pharma	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/15/998	Pregabalin Mylan Pharma	Norge	16.4.2020
EU/1/14/916	Pregabalin Pfizer	Norge	10.6.2020
EU/1/15/1011	Pregabalin Sandoz	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/15/1012	Pregabalin Sandoz GmbH	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/15/1021	Pregabalin Zentiva	Island	16.6.2020
EU/1/15/1021	Pregabalin Zentiva	Liechtenstein	30.6.2020
EU/1/15/1021	Pregabalin Zentiva	Norge	2.6.2020
EU/2/15/187	Porcilis PCV ID	Norge	9.6.2020
EU/1/10/618	Prolia	Island	23.1.2020
EU/1/10/618	Prolia	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/14/973	Quinsair	Island	19.2.2020
EU/1/14/973	Quinsair	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/14/973	Quinsair	Norge	19.2.2020
EU/1/15/1016	Repatha	Island	22.4.2020
EU/1/15/1016	Repatha	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/15/1016	Repatha	Norge	22.4.2020
EU/1/15/1006	Respreeza	Island	22.5.2020
EU/1/15/1006	Respreeza	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/15/1006	Respreeza	Norge	28.4.2020
EU/1/17/1250	Rubraca	Island	22.5.2020
EU/1/17/1250	Rubraca	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/17/1250	Rubraca	Norge	23.4.2020

EU/1/15/992	Saxenda	Norge	3.1.2020
EU/2/15/181	Sileo	Island	19.5.2020
EU/2/15/181	Sileo	Liechtenstein	30.4.2020
EU/2/15/181	Sileo	Norge	12.5.2020
EU/1/13/901	Sirturo	Island	15.1.2020
EU/1/13/901	Sirturo	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/13/901	Sirturo	Norge	23.1.2020
EU/1/15/991	Sivextro	Island	15.1.2020
EU/1/15/991	Sivextro	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/15/991	Sivextro	Norge	22.1.2020
EU/1/15/1015	Strensiq	Island	20.5.2020
EU/1/15/1015	Strensiq	Norge	5.5.2020
EU/1/15/1003	Synjardy	Island	16.4.2020
EU/1/15/1003	Synjardy	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/15/1003	Synjardy	Norge	14.4.2020
EU/1/15/1004	Voriconazole Hikma	Island	25.5.2020
EU/1/15/1004	Voriconazole Hikma	Norge	24.3.2020
EU/1/19/1360	Waylivra	Island	21.3.2020
EU/1/19/1360	Waylivra	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/19/1360	Waylivra	Norge	26.5.2020
EU/1/15/1032	Zerbaxa	Island	30.4.2020
EU/1/15/1032	Zerbaxa	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/15/1032	Zerbaxa	Norge	28.4.2020
EU/2/14/178	Zulvac SBV	Island	21.1.2020
EU/2/14/178	Zulvac SBV	Liechtenstein	29.2.2020
EU/2/14/178	Zulvac SBV	Norge	12.2.2020
EU/1/19/1367	Zynteglo	Island	22.5.2020
EU/1/19/1367	Zynteglo	Liechtenstein	30.4.2020
EU/1/19/1367	Zynteglo	Norge	11.5.2020

BILAGA III

Förteckning över förlängda godkännanden för försäljning

Följande godkännanden för försäljning har förlängts i Eftastaterna i EES mellan den 1 januari och den 30 juni 2020:

EU-nummer	Produkt	Land	Datum för godkännande
EU/1/15/1001/003	Akynzeo	Island	16.4.2020
EU/1/15/1001/003	Akynzeo	Norge	23.3.2020
EU/1/16/1101/004	Darzalex	Island	23.6.2020
EU/1/11/733/005	Difclir	Island	20.3.2020
EU/1/11/733/005	Difclir	Norge	20.2.2020
EU/1/14/923/002–007	Entyvio	Island	24.6.2020
EU/1/14/923/002–007	Entyvio	Norge	28.4.2020
EU/1/18/1288/007	Halimatoz	Island	20.4.2020
EU/1/18/1287/007	Hefiya	Island	20.4.2020
EU/1/18/1286/007	Hyrimoz	Island	20.4.2020
EU/1/16/1147/010–018	Ibrance	Island	22.4.2020
EU/1/16/1147/010–015	Ibrance	Norge	19.2.2020
EU/1/17/1254/007–011	Jorveza	Island	16.6.2020
EU/1/17/1254/007–011	Jorveza	Norge	2.6.2020
EU/1/12/782/006	Kalydeco	Island	2.1.2020
EU/1/16/1115/003–005	Pemetrexed Fresenius Kabi	Island	19.2.2020
EU/1/16/1115/003–005	Pemetrexed Fresenius Kabi	Norge	19.2.2020
EU/1/11/717/003–004	Vyndaqel	Island	22.4.2020
EU/1/11/717/003–004	Vyndaqel	Norge	24.2.2020
EU/1/17/1178/010–013	XELJANZ	Island	2.1.2020

BILAGA IV

Förteckning över tillbakadragna godkännanden för försäljning

Följande godkännanden för försäljning har dragits tillbaka i Eftastaterna i EES mellan den 1 januari och den 30 juni 2020:

EU-nummer	Produkt	Land	Datum för tillbakadragande
EU/1/09/541	Clopidogrel ratiopharm GmbH	Island	23.1.2020
EU/1/09/541	Clopidogrel ratiopharm GmbH	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/09/541	Clopidogrel ratiopharm GmbH	Norge	13.1.2020
EU/1/09/510	Fertavid	Island	30.1.2020
EU/1/09/510	Fertavid	Norge	23.1.2020
EU/1/15/1039	Fexeric	Island	27.2.2020
EU/1/00/144	Helixate NexGen	Island	3.1.2020
EU/1/19/1357	KROMEYA	Island	3.1.2020
EU/1/16/1165	Lifmior	Island	27.2.2020
EU/1/04/287	Osseor	Island	22.5.2020
EU/1/04/287	Osseor	Norge	8.5.2020
EU/1/12/796	Picato	Island	20.2.2020
EU/1/12/796	Picato	Liechtenstein	29.2.2020
EU/1/12/796	Picato	Norge	11.2.2020
EU/1/04/288	Protelos	Island	22.5.2020
EU/1/04/288	Protelos	Norge	8.5.2020
EU/2/09/099	Suvaxyn PCV	Norge	28.4.2020
EU/1/17/1180	Varuby	Island	30.1.2020
EU/1/17/1180	Varuby	Norge	23.1.2020
EU/1/11/671	Xiapex	Island	6.1.2020
EU/1/96/009	Zerit	Liechtenstein	30.6.2020
EU/2/11/130	Zulvac 1 Bovis	Island	20.3.2020
EU/2/11/130	Zulvac 1 Bovis	Norge	18.2.2020
EU/2/11/131	Zulvac 1 Ovis	Island	20.3.2020
EU/2/11/131	Zulvac 1 Ovis	Norge	13.3.2020

BILAGA V

Förteckning över tillfälligt återkallade godkännanden för försäljning

Följande godkännanden för försäljning har tillfälligt återkallats i Eftastaterna i EES mellan den 1 januari och den 30 juni 2020:

EU-nummer	Produkt	Land	Datum för det tillfälliga återkallandet
EU/1/12/750	Esmya	Norge	2.4.2020
EU/1/12/796	Picato	Norge	22.1.2020
EU/1/18/1309	Ulipristal Acetate Richter	Norge	28.5.2020

V

(Yttranden)

ADMINISTRATIVA FÖRFARANDEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

MEDDELANDE OM ALLMÄNT UTTAGNINGSPROV

(2021/C 39/05)

Europeiska rekryteringsbyrån (Epsa) anordnar följande allmänna uttagningsprov:

EPSO/AD/389/21 – HANDLÄGGARE (AD 6) INOM OMRÅDET HÅLLBART JORDBRUK OCH LANDSBYGDSUTVECKLING

Meddelandet om uttagningsprov offentliggörs på 24 språk i *Europeiska unionens officiella tidning* C 39 A av den 4 februari 2021.

Läs mer på Epsas webbplats: <https://epso.europa.eu/>

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

EFTA-DOMSTOLEN

Begäran om ett rådgivande yttrande från Eftadomstolen från Fürstlicher Oberster Gerichtshof i målet Liti-Link AG mot LGT Bank AG**(Mål E-14/20)**

(2021/C 39/06)

Fürstlicher Oberster Gerichtshof har i en begäran av den 4 september 2020, som inkom till Eftadomstolens kansli den 16 september 2020, begärt ett rådgivande yttrande i målet Liti-Link AG mot LGT Bank AG beträffande följande frågor:

1. Ska det sista stycket i artikel 26 i direktiv 2006/73/EG, enligt vilket de grundläggande villkoren för systemet med avseende på avgiften, kommissionen eller naturaförmånen kan tillåtas i form av en sammanfattning, tolkas i betydelsen att det är tillåtet att informera om förmånerna i form av en sammanfattning med allmänt innehåll?

Om den första frågan besvaras jakande ställs även följande fråga:

- 1.1 Ska det sista stycket i artikel 26 i direktiv 2006/73/EG, enligt vilket de grundläggande villkoren för systemet med avseende på avgiften, kommissionen eller naturaförmånen kan tillåtas i form av en sammanfattning, tolkas i betydelsen att det är tillåtet att informera om förmånerna i form av en sammanfattning med allmänt innehåll, till exempel i allmänna eller andra förformulerade affärsvillkor, eller måste informationen utformas specifikt för varje kund eller varje kundkategori?

Dessutom ställs följande frågor:

2. Kan informationen i den mening som avses i artikel 26 b i) i direktiv 2006/73/EG anses ha lämnats på ett korrekt sätt om värdepappersföretaget endast informerar kunden om att kunden skulle kunna få förmåner från tredje part, eller måste värdepappersbolaget tydligt informera om huruvida och i så fall när sådana förmåner kan ges?
 3. Kan informationen i den mening som avses i artikel 26 b i) i direktiv 2006/73/EG anses ha lämnats på ett korrekt sätt om värdepappersföretaget informerar kunden om att värdet av den förmån som skulle kunna ges av tredje part beror på produkten och utgörs av en procentandel av de förvaltningsarvoden som debiteras för den berörda produkten, en procentuell rabatt på emissionskursen eller en procentuell andel av emissionskursen, eller måste värdepappersföretaget informera kunden om sina avgifter, kommissioner och förmåner innan den berörda investerings- eller sidotjänsten utförs, åtminstone i form av ett intervallvärde?
 4. Är de villkor som fastställs i artikel 26 i direktiv 2006/73/EG gällande information om förmåner i form av en sammanfattning, dvs. att värdepappersföretaget åtar sig att lämna ut närmare uppgifter på kundens begäran och uppfyller detta åtagande, uppfylla i förhållande till transaktioner som redan genomförts om värdepappersföretaget endast åtar sig att lämna ut närmare uppgifter för de tolv månader som föregick begäran?
 5. Ska en medlemsstat, i enlighet med EES-avtalet, tillerkänna horisontell direkt verkan av ett genomförandedirektiv som inte är korrekt införlivat, särskilt direktiv 2006/73/EG?
 6. Ska artikel 26 i direktiv 2006/73/EG tolkas på ett sådant sätt den kan utgöra rättslig grund för bankkunders rättigheter gentemot en bank?
-

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende M.10067 — ElringKlinger/Plastic Omnium New Energies/EKPO Fuel Cell Technologies/

ElringKlinger Fuelcell Systems Austria)

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2021/C 39/07)

1. Europeiska kommissionen mottog den 27 januari 2021 en anmälan av en föreslagen koncentration i enlighet med artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾.

Denna anmälan berör följande företag:

- ElringKlinger AG (EK, Tyskland).
- Plastic Omnium New Energies S.A. (PO NE, Belgien), som tillhör koncernen Compagnie Plastic Omnium SE (PO, Frankrike), ett dotterbolag till Burelle SA (Frankrike).
- EKPO Fuel Cell Technologies GmbH (EKPO, Tyskland).
- ElringKlinger Fuelcell Systems Austria GmbH (EKAT, Österrike).

EK och PO NE förvärvar, på det sätt som avses i artikel 3.1 b och 3.4 i koncentrationsförordningen, gemensam kontroll över hela EKPO, och PO NE förvärvar, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen, ensam kontroll över hela EKAT. De två transaktionerna hänger ihop.

Koncentrationen genomförs genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- EK: yttersta moderbolag till koncernen German ElringKlinger, en leverantör till fordonsindustrin med internationell verksamhet som är specialiserad inom lättviktslösningar, e-mobilitet, tätning- och avskärmningsteknik, verktygs- och konstruktionstjänster.
- PO NE: ingår i PO-koncernen, en leverantör till fordonsindustrin med internationell verksamhet som tillhandahåller både karosskomponenter (särskilt stötfångare och frontmoduler, inom divisionerna *Intelligent Exterior Systems* och HBPO) och system för lagring och påfyllning av bränsle (inklusive tankar och påfyllningsrör), system för lagring vid högt tryck och avgasreningssystem.
- EKPO: forskning och utveckling, konstruktion, tillverkning och försäljning av vätgasbaserade bränslecellsstackar och tillhörande tekniktjänster, komponenter till bränslecellsstackar (t.ex. bipolära plattor, vätgasmoduler, tätningssystem) och kompletta moduler för bränslecellsstackar, i första hand för fordonsindustrin (gäller både personbilar, lätta nyttofordon, bussar och lastbilar).
- EKAT: företag specialiserat inom utveckling av systemlösningar med vätgas och bränsleceller.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Följande referens bör alltid anges:

M.10067 — ElringKlinger/Plastic Omnium New Energies/EKPO Fuel Cell Technologies/ElringKlinger Fuelcell Systems Austria

Synpunkterna kan sändas till kommissionen per e-post, per fax eller per post. Använd följande kontaktuppgifter:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Post:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽²⁾ EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

Förhandsanmälan av en koncentration**(Ärende M.10125 — GBL/Canyon)****Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande****(Text av betydelse för EES)**

(2021/C 39/08)

1. Europeiska kommissionen mottog den 27 januari 2021 en anmälan av en föreslagen koncentration i enlighet med artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾.

Denna anmälan berör följande företag:

- Groupe Bruxelles Lambert SA (GBL, Belgien).
- Canyon Bicycles GmbH (*Canyon*, Tyskland).

GBL förvärvar, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen, ensam kontroll över hela Canyon.

Koncentrationen genomförs genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- GBL: investerar i globala företag som är aktiva inom olika sektorer, huvudsakligen i Europa, som ett investeringsholdingbolag.
- Canyon: utvecklar, tillverkar och distribuerar terrängcyklar, landsvägcyklar, triathloncyklar, stadscyklar och pendlingscyklar samt tillhörande komponenter/delar, cykeltillbehör och -kläder.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Följande referens bör alltid anges:

Ärende M.10125 — GBL/Canyon

Synpunkterna kan sändas till kommissionen per e-post, per fax eller per post. Använd följande kontaktuppgifter:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Post:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (*koncentrationsförordningen*).

⁽²⁾ EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

Förhandsanmälan av en koncentration**(Ärende M.10128 — Stirling Square Capital Partners/TA Associates/Glenigan)****Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande****(Text av betydelse för EES)**

(2021/C 39/09)

1. Europeiska kommissionen mottog den 28 januari 2021 en anmälan av en föreslagen koncentration i enlighet med artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾.

Denna anmälan berör följande företag:

- Stirling Square Capital Partners Jersey AIFM Limited (*SSCP Funds*, Jersey, Förenade kungariket),
- TA Associates L.P. (*TA Associates*, Förenta staterna).
- Glenigan Limited (*Glenigan*, Förenade kungariket).

SSCP Funds och TA Associates förvärvar, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen, gemensam kontroll över hela Glenigan.

Koncentrationen genomförs genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- SSCP Funds: Företaget gör bl.a. investeringar via tre riskkapitalfonder i onoterade aktier och aktierelaterade instrument via ledningsuppköp, management buy-ins, tillväxtkapital- och andra riskkapitaltransaktioner i hela Europa.
- TA Associates: Företaget är fokuserat på målinriktade sektorer inom teknik, hälso- och sjukvård, finansiella tjänster, konsument- och företagstjänster.
- Glenigan: Företaget levererar programvara för marknadsdata och marknadsunderrättelser samt tjänster till företag inom byggindustrin, bl.a. vad gäller omlokalisering och renovering av kontor i samband med projektinformation och kontaktuppgifter, främst i Förenade kungariket.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Följande referens bör alltid anges:

M.10128 — Stirling Square Capital Partners/TA Associates/Glenigan

Synpunkterna kan sändas till kommissionen per e-post, per fax eller per post. Använd följande kontaktuppgifter:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (*koncentrationsförordningen*).

⁽²⁾ EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

Fax +32 22964301

Postadress:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ÖVRIGA AKTER

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Offentliggörande av en ansökan om registrering av ett namn i enlighet med artikel 50.2 a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel

(2021/C 39/10)

I enlighet med artikel 51 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 ⁽¹⁾ ges rätt att göra invändningar inom tre månader från dagen för detta offentliggörande.

SAMMANFATTANDE DOKUMENT

”Salată cu icre de știucă de Tulcea”**EU-nr: PGI-RO-02476 – 6 juli 2018****SUB () SGB (X)****1. Namn [på sub eller sgb]**

”Salată cu icre de știucă de Tulcea”

2. Medlemsstat eller tredjeland

Rumänien

3. Beskrivning av jordbruksprodukten eller livsmedlet**3.1 Produkttyp**

Klass 1.7 Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav

3.2 Beskrivning av den produkt för vilken namnet i punkt 1 är tillämpligt

”Salată cu icre de știucă de Tulcea” är en vit/gulvit kräm gjord på solrosolja och minst 29 % fiskrom, däribland minst 15 % hela saltade gäddromkorn och högst 14 % saltad fiskrom från Donaudeltat (av arter som hör till familjen karpfiskar: ruda, mört, sarv, outvecklad karprom, liksom av arter från familjen abborrfiskar: gös, abborre), blandad med kolsyrat vatten och citronsaft.

Nedan anges de råvaror och ingredienser som behövs för att göra ”Salată cu icre de știucă de Tulcea”.

Råvaror:

1. Saltad gäddrom (*Esox lucius*), som uppgår till minst 15 % av slutprodukten, är huvudingrediens.
2. Saltad fiskrom från Donaudeltat, som uppgår till högst 14 %, säkerställer bästa möjliga textur och viskositet.

Ingredienser:

1. Solrosolja
2. Kolsyrat vatten

⁽¹⁾ EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.

3. Pressad och silad citronsaft.
4. Icke-joderat bergsalt som används för att salta råvarorna.

Kemiska och fysikaliska egenskaper hos "Salată cu icre de știucă de Tulcea":

Egenskap	Mätenhet	Värden
Syrlighet (citronsyra)	%	högst 1
Vattenhalt	%	högst 30
Fetthalt	%	minst 63
Protein	%	minst 6,2
Icke-joderat bergsalt (natriumklorid)	%	högst 5

Organoleptiska egenskaper:

- Homogent utseende, trögflytande och fast, utan oljeseparation, vit/gulvit till färgen med ett mönster av hela gyllengula eller gulröda gäddromkorn som, beroende på när de tas tillvara, har en diameter på runt 2–2,5 mm.
- Gäddrommens särskilda smak, som beror på saltnings- och lagringsprocessen, framhävs med hjälp av fiskrom från Donaudeltat.
- Slutprodukten har en utsökt och ren doft av rom från sötvattensfisk som saltats och fått mogna. Doften förstärks när romkornen spricker, vilket ger upphov till en lätt krispighet på tungan och i munnen.
- Utan främmande lukter, med en tydlig doft av citronsaft.

3.3 Foder (endast för produkter av animaliskt ursprung) och råvaror (endast för bearbetade produkter)

Den årliga fångstkvot som fastställs för det geografiska området (Donaudeltat) av myndigheten för Donaudeltats biosfärreservat kan leda till störningar i leveransen av gäddrom. Gäddrommen kan i sådana fall också komma utanför det geografiska området.

Fiskrom från Donaudeltat är en råvara som uteslutande kommer från det geografiska området (Donaudeltat). Den utvinns i det avgränsade geografiska området, från fisk i familjen karpfiskar (ruda, mört, sarv och outvecklad karprom) och i familjen abborrfiskar (gös och abborre).

3.4 Särskilda steg i produktionsprocessen som måste äga rum i det avgränsade geografiska området

Samtliga steg i produktionen av "Salată cu icre de știucă de Tulcea" äger rum i det avgränsade geografiska området. Här ingår processer och förfaranden för att erhålla råvaran, däribland tillvaratagande (i tillämpliga fall), separering, saltning och lagring av rommen, uppmätning av rätt mängd råvaror och ingredienser samt blandning.

3.5 Särskilda regler för skivning, rivning, förpackning osv. av den produkt som **det** registrerade namnet avser

—

3.6 Särskilda regler för märkning av den produkt som det registrerade namnet avser

Följande uppgifter ska finnas på märkningen av "Salată cu icre de știucă de Tulcea":

- Produktens namn – "Salată cu icre de știucă de Tulcea", följt av orden "skyddad geografisk beteckning" eller "SGB".
- Tillverkarens namn.
- Kontroll- och certifieringsorganets namn.

4. Kort beskrivning av det geografiska området

Det geografiska området omfattar länet Tulcea, där Donaudeletats biosfärreservat ligger. Länet Tulcea är beläget vid Rumäniens sydöstra spets, i den centrala, norra delen av Dobrogea, vid Donaus mynning, och med tillträde till Svarta havet i öster. Det gränsar till Moldavien och Ukraina i norr, länen Galați i nordväst, Brăila i väster och Constanța i söder, och har koordinaterna 45°N och 29°E.

5. Samband med det geografiska området

Ansökan om att registrera den skyddade geografiska beteckningen "Salată cu icre de știucă de Tulcea" bygger på produktens egenskaper.

"Salată cu icre de știucă de Tulcea" har en särskild smak av fiskrom, vilken beror på saltnings- och lagringsprocessen, och denna smak avrundas och framhävs med hjälp av fiskrom från Donaudeletat.

"Salată cu icre de știucă de Tulcea" har en utsökt och ren doft som är karakteristisk för beredningar av saltad och lagrad rom från sötvattensfisk. Doften förstärks när romkornen spricker, vilket ger upphov till en lätt krispighet på tungan och i munnen.

Det är främst fiskrommen från Donaudeletat som är avgörande för produktens konsistens, eftersom den skördas i det geografiska området och bidrar till att skapa en homogen textur hos gäddrommen.

En särskild egenskap hos hela gäddromkorn är den homogena massans gyllengula eller gulröda färg.

Slutprodukten skiljer sig från andra produkter i samma kategori eftersom fiskrom från Donaudeletat används i stället för livsmedelstillsatser (emulgeringsmedel, stabiliseringsmedel eller förtjockningsmedel).

Produkten innehåller inga kemiska tillsatser eller konserveringsmedel (såsom sorbinsyra eller natriumbensoat), utan det är produktens kvalitet som säkerställer en god hållbarhet. De enda konserveringsmetoder som används, under tillverkning, transport och försäljning, är upprätthållande av höga hygienstandarder och kylkedjan.

Skillnaden mellan "Salată cu icre de știucă de Tulcea" och liknade produkter i samma kategori är att denna produkt endast görs i det geografiska området där det finns rikligt med gäddrom.

En annan faktor som särskiljer "Salată cu icre de știucă de Tulcea" är att den innehåller pressad och silad citronsaft, medan andra produkter i samma kategori använder syntetiska produkter såsom citronsyra och glukos.

I "Salată cu icre de știucă de Tulcea" används främst råvaror från det geografiska området, och en av dessa råvaror (fiskrom från Donaudeletat) kommer uteslutande därifrån, vilket skapar ett nära samband med den naturliga miljön i det geografiska området.

Det geografiska området – Donaudeletat – är det största delat i EU och en miljö med stora tillgångar av sötvattensfisk. Det är ett av de största kompakta avrinningsområdena för sötvatten i EU liksom Rumäniens största fångstområde för gädda och andra sötvattensfiskar.

I en vetenskaplig rapport från 2008 *Danube Delta Biosphere Reserve* av Petre Gâstescu och Romulus Știucă klassificeras ytvattnets renhet i Donaudeletat som klass I enligt miljökvalitetsnormer. Vattnets höga kvalitet i det geografiska området har en positiv effekt på i synnerhet de organoleptiska egenskaperna hos de lokala fiskeresurserna.

"Salată cu icre de știucă de Tulcea" är ett traditionellt och lokalt sätt att bereda fisk, där utvecklingen har gått från tillvaratagande och konsumtion av rå fiskrom på 1800-talet till bearbetning av rommen på 1900-talet för att passa det moderna köket.

En livsmedelsindustri som bygger på fiskbearbetning har funnits i det geografiska området i årtionden, vilket har gett lokal personal utbildning och kompetens i hur man utvärderar särskilda egenskaper hos fiskprodukter.

Metoden för att bereda gäddrommen är därför specifik för det avgränsade geografiska området.

Under processen används metoder som har utarbetats i det geografiska området, däribland att avskilja rommen med hjälp av ett särskilt redskap, en *priboi*, och att lagra den genom ympning. Med hjälp av en *priboi* och ett nät avlägsnas hinnorna från rommen, och därefter separeras gäddromkornen från varandra, vilket ger "Salată cu icre de știucă de Tulcea" dess homogena massa.

Metoden för att avskilja rommen med hjälp av en *priboi* har dokumenterats av den rumänska vetenskapsmannen Grigore Antipa i *Studii asupra pescăriilor din România* (studier om fiske i Rumänien) (Bukarest, Rumänien, Imprimeria Statului, 1895, 80 sidor).

Saltnings- och lagringsprocessen ger "Salată cu icre de știucă de Tulcea" dess särskilda smak. Under processen ändrar rommen smak på grund av enzymaktivitet, och smaken (salt, lätt lagrad) förstärks och utvecklas fullt ut genom mild värmebehandling.

Den lokala personalen tar hjälp av sina sinnen för att utvärdera typ, färg, doft och smak hos gäddrommen eller fiskrommen från Donaudeltat, liksom mognadsnivå och viskositet, vilket gör det möjligt att erhålla en högkvalitativ produkt.

På 1800-talet bestod Ortsbefolkningen i det geografiska området av flera olika etniska folkgrupper (rumäner, lippovaner, ukrainare, greker, turkar osv.) liksom inhemska och invandrade fartygsägare, köpmän, sjömän, fiskare och framför allt fiskhandlare med olika bakgrund. I denna smältdigel av kulturer anpassade lokalbefolkningen receptet på rompålägg (*salată de icre*), som görs på rom från saltvattensfisk, och använde de resurser som fanns tillgängliga i det geografiska området. De bytte ut rom från saltvattensfisk mot rom från sötvattensfisk, i huvudsak gäddrom och fiskrom från Donaudeltat, och fulländade receptet i dess nuvarande form. Det går att hitta "Salată cu icre de știucă de Tulcea" på menyer överallt i det geografiska området, särskilt i Donaudeltat, vid anläggningar för catering och landsbygdsturism.

Allt detta har i stor utsträckning bidragit till att skapa en miljö där fisketraditioner har kunnat utvecklas. Det finns därför en direkt koppling mellan produktens egenskaper och de naturliga och kulturella förutsättningarna i det geografiska området (Donaudeltat).

Hänvisning till offentliggörandet av produktspecifikationen

(artikel 6.1 andra stycket i denna förordning)

<https://www.madr.ro/docs/ind-alimentara/2018/caiet-sarcini-stiucă/Documentatie-salata-cu-icre-de-stiucă-de-Tulcea.pdf>

Offentliggörande av det ändrade sammanfattande dokumentet efter godkännande av en mindre ändring i enlighet med artikel 53.2 andra stycket i förordning (EU) nr 1151/2012

(2021/C 39/11)

Europeiska kommissionen har godkänt denna mindre ändring i enlighet med artikel 6.2 tredje stycket i kommissionens delegerade förordning (EU) nr 664/2014 ⁽¹⁾.

Ansökan om godkännande av denna mindre ändring har offentliggjorts i kommissionens databas eAmbrosia.

SAMMANFATTANDE DOKUMENT

”CRUDO DI CUNEO”

EU-nr: PDO-IT-0490-AM02 – 14.9.2020

SUB (X) SGB ()

1. Namn [på SUB eller SGB]

”Crudo di Cuneo”

2. Medlemsstat eller tredjeland:

Italien

3. Beskrivning av jordbruksprodukten eller livsmedlet

3.1 Produkttyp

Klass 1.2 Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)

3.2 Beskrivning av den produkt för vilken namnet i punkt 1 är tillämpligt

Endast färska skinkor av grisar som fötts, fötts upp och slaktats i det fastställda produktionsområdet får användas för produktion av skinkan ”Crudo di Cuneo”. Skinkan måste mogna i minst 10 månader, räknat från produktionsprocessens början, innan den får saluföras. Vikten efter mognad ligger kring 8,5–12,0 kg. Snittytan är jämnröd, ytterköttet och det magra innerköttet är fast, inte sladdrigt, det synliga, yttre fettet är vitt åt det gula hållet, och fast, inte flottigt. Doften och smaken vid tillskärning är aromatisk, kryddig, mild. Det inre fettet är vitt och förekommer i små mängder mellan och i de stora musklerna. Ingen onormal lukt får förekomma. Vid punktering får fettets inte ha en alltför härsken eller en mjölkig, fiskaktig eller på annat sätt ovanlig lukt. Det magra köttet i biceps femoris-muskeln måste ha följande kemiska sammansättning (minimi- och maximivärden): salthalt 4,5–6,9 %, vattenhalt 57–63 % och proteolytiska ämnen 22–31 %. Inga yttre avvikelser: Svål och ben måste vara hela, utan synlig beläggning eller alltför mjuka ställen. Färgen i snittytan ska vara jämn, utan fläckar eller ränder.

3.3 Foder (endast för produkter av animaliskt ursprung) och råvaror (endast för bearbetade produkter)

Foder

Foderintaget anpassas så att dess analytiska sammansättning motsvarar grisarnas behov under tre avgörande utvecklingsstadier:

tidig tillväxt, tillväxt fram till slakt samt gödning.

1. TIDIG TILLVÄXT (upp till 30 kg levande vikt)

Foderintag

— Råprotein 16–22 %

— Smältbar energi/dag 3 230–3 900

⁽¹⁾ EUT L 179, 19.6.2014, s. 17.

— Lysin 10–16 g/kg

— Råfiber 3–5 %

Dagsgiva (de olika ingrediensernas andel uttryckt i procent, dagsgivan motsvarar 4 % av levande vikt)

— Majs 35–40 %

— Soja (mjöl) 16–20 %

— Vete 12–15 %

— Korn 13–17 %

— Sojaolja 1–3 %

— Vetekli 8–12 %

— Mineraler och vitaminer 3–5 %

Under detta stadium får följande användas:

— Spraytorkad grisplasma.

— Färska och koncentrerade mjölkderivat och biprodukter.

2. TILLVÄXT FRAM TILL SLAKT (från 30 kg till 80 kg levande vikt)

Foderintag

— Råprotein 15,50–18 %

— Smältbar energi/dag 3 200–3 600

— Lysin 7–16 g/kg

— Råfiber 3,5–5 %

Dagsgivan (de olika ingrediensernas andel uttryckt i procent, dagsgivan motsvarar 3 % av levande vikt)

— Majs 45–49 %

— Soja (mjöl) 14–18 %

— Vete 10–13 %

— Korn 9–12 %

— Oljor och fetter 1,5–2 %

— Vetekli 10–14 %

— Mineraler och vitaminer 3–5 %

3. GÖDNING (från 80 kg till 165 kg slutlig levande vikt)

Foderintag

— Råprotein 13,5–17,5 %

— Smältbar energi/dag 3 100–3 400

— Lysin 6–9 g/kg

— Råfiber 3,5–5,5 %

Dagsgiva (de olika ingrediensernas andel uttryckt i procent, dagsgivan motsvarar 2,3 % av levande vikt)

— Majs 49–53 %

— Soja (mjöl) 12–16 %

— Vete 9–12 %

— Korn 8–11 %

— Oljor och fetter 1–1,5 %

— Vetekli 10–14 %

— Mineraler och vitaminer 3–5 %

I detta stadium är det inte tillåtet att utfodra med matrester, fiskolja (för djur med en levande vikt över 40 kg), foderkakor med en fetthalt över 4 % (djur över 120 kg), skorpor, grissini (brödpinnar), snacks (djur från och med 60 kg levande vikt och fram till slakt), slaktavfall och kött- och benmjöl, eller biprodukter av ris.

Kraven under de enskilda stadierna kan variera beroende på djurets tillväxttakt eller på grund av ovanliga väderleksförhållanden vid exceptionellt heta somrar. Råvarorna i fodret kommer i huvudsak från det område där "Crudo di Cuneo" produceras, och spannmålen odlas främst på de gårdar som också föder upp grisarna. De raser som tillåts för produktion av "Crudo di Cuneo" är Italian Large White och Landrace, avlade enligt stambok (*Libro Genealogico Italiano*), eller avkomma till galtar av dessa raser, avkomma till galtar av rasen Duroc enligt stambok, samt avkomma till galtar av andra raser eller blandraser, förutsatt att de avlats enligt system för urval eller korsning som är förenliga med den italienska stambokens mål för avel av tunga grisar. Djupfryst skinka får inte användas vid produktionen av "Crudo di Cuneo". Galtar och sugor får inte användas. Skinkor som används i produktionen måste komma från djur som slaktats minst 24 timmar men högst 120 timmar tidigare.

3.4 Särskilda steg i produktionsprocessen som måste äga rum i det avgränsade geografiska området

Endast färska skinkor av grisar som fötts och fötts upp enligt stränga välbefinnandenormer får användas för produktion av "Crudo di Cuneo" (SUB). Detta garanteras genom att djuren slipper stressande transporter och flyttningar under avvänjning, tillväxt och gödning. Uppfödaren måste också se till att gödningen ger det resultat som krävs för slutprodukten. Typiskt för "Crudo di Cuneo" är att den har precis lagom mycket yttre fett. Därför är det viktigt att djuren är uppfödda i området. Slakten måste också ske i produktionsområdet, eftersom köttet måste bearbetas relativt snart efter slakt, och för att långa transporter leder till stötskador, hematom och fläckar som kan hota produktkraven. Skinkornas bearbetning och lagring är nära knuten till produktionsområdets mänskliga och naturliga resurser, och därför är det av största vikt att produktionen begränsas till detta område.

3.5 Särskilda regler för skivning, rivning, förpackning osv. av den produkt som det registrerade namnet avser

"Crudo di Cuneo" får saluföras hel med ben, men även benfri, vakuumpackad, i bit eller skivad. Vid saluföring i bit ska "Crudo di Cuneo" delas på sådant sätt att producentens märke, som skinkan har försetts med under produktionen, finns synligt på svålen av varje bit.

3.6 Särskilda regler för märkning av den produkt som det registrerade namnet avser

När den saluförs måste "Crudo di Cuneo" (SUB) vara märkt med det entydiga märke som garanterar produktens ursprung och identitet. Märket består av en logotyp, och bränns in på skinkans två största sidor av dem som rimmar skinkan. På förpackningen till "Crudo di Cuneo" (SUB) eller på etiketter som fästes på produkten eller på kort, ringar eller polletter som binds vid skinkan ska följande uppgifter anges klart och outplånligt: den unika logotypen, den unionssymbol som avses i artikel 12 i förordning (EU) nr 1151/2012 och det identifieringsnummer som varje producent får i kontrollsystemet. Logotypen för "Crudo di Cuneo" (SUB) består av en stiliserad skinka och en trekant eller kil, som står för provinshuvudstaden. Denna var ursprungligen byggd i kilform (ital. *cuneo*).



4. Kort beskrivning av det geografiska området

"Crudo di Cuneo" (SUB) produceras i de liguriska alperna mellan Colle di Cadibona och Colle di Nava, Alpi Marittime och bergsmassivet Colle di Tenda, samt Alpi Cozie. Dessa bergsområden har formen av ett U och omger en högplatå, som genomkorsas från norr till söder av floderna Tanaro och Po samt deras bifloder. Området omfattar provinserna Cuneo och Asti, och följande kommuner i provinsen Turin (Torino): Airasca, Andezeno, Arignano, Baldissero Torinese, Bibiana, Bricherasio, Buriasco, Cambiano, Campiglione Fenile, Candiolo, Cantalupa, Carignano, Carmagnola, Castagnole Piemonte, Cavour, Cercenasco, Chieri, Cumiana, Frossasco, Garzigliana, Isolabella, Lombriasco, Luserna S. Giovanni, Lusernetta, Macello, Marentino, Mombello di Torino, Montaldo Torinese, Moriondo Torinese, None, Osasco, Osasio, Pancalieri, Pavarolo, Pecetto Torinese, Pinerolo, Pino Torinese, Piobesi Torinese, Piossasco, Piscina, Poirino, Pralormo, Prarostino, Riva, Roletto, Rora', S. Secondo di Pinerolo, Santena, Scalenghe, Trofarello, Vigone, Villafranca Piemonte, Villastellone och Vinovo. Tack vare vindarna har detta område en jämn luftfuktighet (mellan 50 % och 70 %), vilket tillsammans med medeltemperaturer som varken är för höga under sommaren eller för låga under vintern möjliggör en jämn lagringsprocess som ger "Crudo di Cuneo" dess karaktäristiska proteinnedbrytning och låga vattenhalt.

5. Samband med det geografiska området

Sambandet mellan produktionsområdet, grisuppfödningen och produktionen och lagringen av "Crudo di Cuneo" (SUB) går långt tillbaka i tiden och har med de särskilda jord- och klimatförhållandena att göra. Dessa skiljer området från andra delar av landet och ger produkten de typiska egenskaper som slutkonsumenten så väl känner igen.

Den låga vattenhalten i "Crudo di Cuneo", som är nära knuten till salthalten, hänger samman med bergsvindarna som blåser i motsatt riktning morgon och kväll och som bidrar till den låga luftfuktigheten. Detta ger perfekta lagringsförhållanden för produkten och bidrar till den låga vattenhalt och den mognad och proteinnedbrytning som är kännetecknande för "Crudo di Cuneo". Råvarorna är också en viktig länk mellan produkten och miljön, eftersom skinkans proteolys påverkas av råvarornas egenskaper. Cuneo-grisarna föds upp på ungefär 350 meters höjd över havet, där frånvaron av vinterdimma och sommardis främjar djurens goda hälsa. Utöver den friska luften och det rena vattnet bidrar också det traditionella, hälsosamma och naturliga fodret (bestående av lokalt odlad spannmål) till köttets snabba mognad. Proteolysen förutsätter tillväxt av mikroorganismer på köttets utsida. Den lätta saltningen som genomförs av fackmän leder till att det vatten som är kvar i köttet dras till ytan genom kapillärkraften. Detta ger ett mikroklimat på den magra köttytan, med en något ökad vattenhalt som uppmuntrar utvecklingen av mögel och jästsvampar, vilka i sin tur bryter ned proteinerna i det magra köttet och frigör peptider som påverkar både smaken och lukten hos "Crudo di Cuneo".

Den avgörande faktorn för produktens kvalitet och ryktbarhet på marknaden är att människan under århundradenas lopp har utvecklat särskilda produktionsmetoder som levt vidare från generation till generation, ända fram till i dag. I *Clypeo del gentilhuomo* av Guglielmino Prato, från 1618, beskrivs i detalj Piemontes skinkmakares metoder.

Konsumtionen av "Crudo di Cuneo" är välbelagd och det finns en mångfald historiska källor enligt vilka skinkan har beställts av adliga hushåll och kloster i området. Den allt större efterfrågan på skinka uppmuntrade sedan fler producenter att starta sina företag.

"Crudo di Cuneo" (SUB) är resultatet av en rad mänskliga och naturliga faktorer som under århundradenas lopp har präglat slutprodukten och bidragit till dess kvalitetsegenskaper.

Hänvisning till offentliggörandet av produktspecifikationen

(artikel 6.1 andra stycket i denna förordning)

Den konsoliderade produktspecifikationen hittar du på följande webbplats:

<http://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/3335>

Du kan även gå till webbplatsen för ministeriet för jordbruks-, livsmedels-, skogsbruks- och turistpolitik (www.politicheagricole.it) och först klicka på "Qualità" (längst upp till höger på skärmen), sedan på "Prodotti DOP, IGP e STG" (till vänster på skärmen) och slutligen på "Disciplinari di produzione all'esame dell'UE".

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)